

## BENTUK POLA BARIS DAN NILAI BUDAYA SYAIR KESULTANAN SIAK VERSI M. AMIROEDIN

**Darusman AR**  
Dosen FKIP UIR

**ABSTRACT :** In the background of Malay community, poem is not the only entertainment media but it is also an effort of continuing regional culture to grasp moral-historical messages implied in the form and cultural values of the text of the poem. This research is an analysis of structural work of traditional Malay poem toward the use of line pattern and cultural values of text of Kesultanan Siak poem. This is a descriptive research with a ‘*content analyses*’ approach which is analyzed in the point of view of form related to the use of the number of word order and syllables in the line pattern of the poem text while the cultural values related to the culture of Riau. Regional Malay implies religious customary values and the values of tradition.

**ABSTRAK:** Di dalam latar belakang suku Melayu, puisi tidak hanya sebagai media hiburan tetapi juga suatu cara mempertahankan kebudayaan daerah yang mempunyai pesan moral dan sejarah tersirat dalam bentuk tulisan puisi. Penelitian ini menganalisis struktur kerja dari puisi tradisional Melayu terhadap penggunaan pola baris dan nilai-nilai budaya dari tulisan puisi Kesultanan Siak. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif dengan ‘analisa isi’ pendekatan sudut pandang yang berkaitan dengan penggunaan jumlah urutan kata dan suku kata dalam pola baris tulisan puisi, sedangkan untuk nilai-nilai budaya berkaitan dengan budaya Riau. Suku Melayu tradisional membawa nilai-nilai agama dan tradisi.

Kata Kunci: Bentuk Pola Baris dan Nilai Budaya Dalam Syair Kesultanan Siak.

### PENDAHULUAN

Penelitian terhadap bentuk dan isi yang berlatarkan sejarah suatu kerajaan Melayu pada cerita lisan banyak dijumpai dalam sastra Indonesia lama. Kalaulah disimak satu persatu, penggambaran tokoh-tokoh sentralnya selalu tercurah kepada adat-istiadat yang berlaku di istana dan identik dengan ajaran agama Islam. Hamidy (2001:9) menyatakan “Akibat penampilan orang Melayu akan memperlihatkan agamanya (Islam) adat dan resam bercitra Islam dan bahasa Melayu yang mengandung larutan agama Islam”.

Kalaulah diperhatikan kegiatan bersyair pada masa sekarang ini, kedudukannya semakin hari, semakin mempersempit hadir di tengah-tengah masyarakat Melayu, Syamsiar (1986:ix) bahwa “Nasib syair dalam masyarakat Melayu Riau pada saat ini hampir-hampir hilang. Boleh

dikatakan generasi muda sekarang ini tidak lagi menyenangi syair, bahkan melihat buku syair pun mereka tidak pernah lagi. Selain buku-buku syair itu sudah langka, syair itu ditulis dengan huruf Arab Melayu yang pada umumnya sama sekali tidak mereka kenal”.

Bertolak dari fenomena yang dikemukakan di atas, maka peneliti tertarik untuk menelitinya. *Pertama*, merupakan salah satu bukti catatan sejarah yang terbentuk di dalam teks syair sebagai proses kreatif dan imajinatif pengarang sepanjang masa. *Kedua*, memiliki bentuk bahasa yang mudah dipahami dari segi peristiwa yang dikisahkan. *Ketiga*, terdapatnya penyimpangan bentuk syarat-syarat syair yang baku. *Keempat*, kisah yang digambarkan adalah perjalanan tokoh sejarah yang diambil dari cerita rakyat: silsilah keturunan dan adat-istiadat berlaku di istana. *Kelima*, memiliki keanekaragaman isi yang

berkembang dalam budaya Melayu di daerah Riau.

Berdasarkan pertimbangan di atas, maka penelitian ini mengambil masalah: 1) *Bagaimanakah bentuk pola baris teks syair yang berkaitan dengan baris dan bait serta jumlah kata dan suku kata yang terdapat pada teks Syair Kesultanan Siak edisi M.al. Amiroeddin?* 2) *Nilai-nilai budaya apa sajakah yang terkandung di dalam teks Syair Kesultanan Siak edisi M.al. Amiroeddin?*

### KAJIAN PUSTAKA (TEORI)

Nasution (1973:66) menyatakan “Syair adalah sejenis puisi lama terdiri dari empat baris dalam se bait bersajakan rata (aa-aa) dan tidak bersampiran”. Braginsky (1994:9) menyatakan “Syair mempunyai bentuk keindahan tersendiri di hadapan pembaca melalui teks karya sastra ‘blees-letters’, yaitu melalui teks hukum estetika dan makna secara kompleks saling berhubungan dengan unsur-unsur lainnya”.

Pengkajian struktur atau bentuk pola baris teks syair yang bercirikan secara universal. Piah (1989:2-3) menyatakan : (1) bentuk pola baris syair secara tertulis yang membagi susunan baris-baris sejajar sama dengan ciri-ciri bait dan baris jenis puisi Melayu tradisional lainnya; (2) pengungkapan puisi selalu dipengaruhi oleh unsur musik dalam lagu atau sekurang-kurangnya intonasi, irama dan harmoni terhadap gejala-gejala yang sangat penting di dalam pembinaan puisi Melayu tradisional; (3) baris, rima dan irama yang tersusun begitu rupa dapat membentuk suatu pola ikatan terhadap: jumlah susunan bait dan baris, jumlah susunan kata atau suku kata dalam sebaris, dan persamaan bunyi akhirnya (sajak) pada setiap baris atau baitnya.

Selanjutnya, Junus (1987:7) dan Hamidy (1983:60) dirangkum bahwa “pola baris pada pantun dan syair selalu terdiri dari empat baris dengan jumlah kata 4-6 perkataan dan jumlah suku kata 8-12. Pada pertengahan baris ada semacam perhentian (keasura) yang seakan-akan membagi dua baris yang sama pembagiannya, yaitu dua atau tiga priodesitet dengan bandingan

jumlah kata 2 : 3 atau 3 : 2. Bedanya pantun dan syair, syair tidak bersampiran. Keseluruhan barisnya mengandung isi, dengan persajakan akhir bunyinya sama (aa-aa)

Kajian terhadap sistem nilai budaya, Hamidy (1999:191) menyatakan “sistem nilai adalah semacam jaringan yang terdiri dari sejumlah norma-norma atau kaedah-kaedah maupun seperangkat kelaziman yang melingkupi kehidupan suatu masyarakat”. *Kamus Dewan* (1989:864) menyebutkan “Nilai adalah derajat, mutu, taraf, sifat ketinggian pemikiran, agama, kemasyarakatan, dan lain-lain. *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (1989:676) menyebutkan “Nilai adalah sifat-sifat (hal-hal) yang penting atau berguna bagi kemanusiaan. Murad (1999:viii) menyatakan “Nilai adalah sesuatu yang tinggi dan berharga. Sesuatu hal atau sifat yang dikatakan bernilai itu pasti mempunyai kualiti yang menjanjikan dan merasakan sesuatu itu berguna, berfaedah dan memuaskan setiap individu dan masyarakat”.

Di dalam khazanah budaya Melayu ada tiga nilai budaya, (Amanriza, 1992:3; Hamidy, 1993:46) menyatakan : *Pertama, nilai agama*, orang yang menjalankan syariat agama, mematuhi dan melaksanakan ajaran agama bersumber kepada Al-Qur’an dan sunah nabi. *Kedua, nilai adat*, adat yang mengatur hubungan manusia dengan manusia yang mempunyai sanksi dalam pelanggaran. *Ketiga, nilai tradisi* yang bertindak mengatur hubungan manusia dengan alam. Ketiga sistem nilai budaya ini, bagaikan ‘tungku tiga sejarangan’ yang saling keterkaitan dan masih dipegang teguh oleh masyarakat Melayu. Jika salah satu diabaikan akan berakibatkan ‘tidak bermakna’ sistem nilai budaya daerah. Diantara ketiga sistem nilai budaya itu, nilai agamalah yang paling tinggi kualitasnya di samping nilai adat dan tradisi yang dipakai oleh orang Melayu.

Sistem nilai agama merupakan ukuran kepada sistem nilai adat dan tradisi dalam mengatur norma-norma tingkah-laku masyarakat Melayu. Nilai agama Islam di pandang sebagai ukuran tertinggi kualitasnya terhadap nilai-nilai

yang lain dalam kehidupan berbudaya, sedangkan nilai adat dan tradisi hanya sebagai pelengkap.



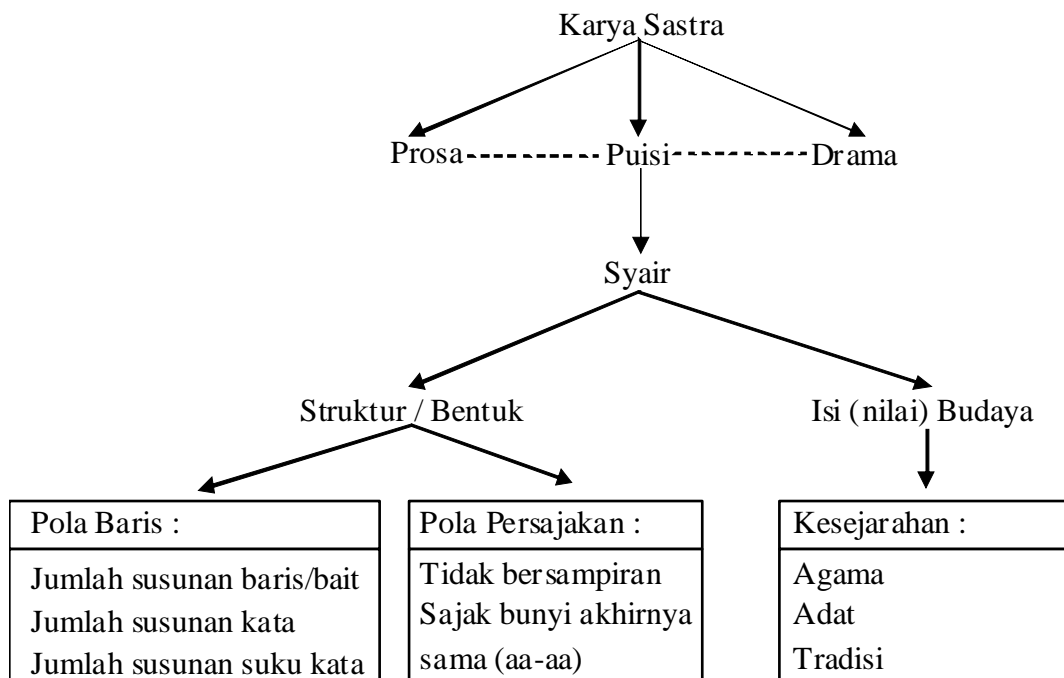
Gambar 1 : Tingkat Kualitas Sistem Nilai

Gambaran ini sekaligus memberikan penjelasan tentang pemakaian sistem nilai dalam kehidupan masyarakat Melayu. Sistem nilai yang diberikan oleh tradisi adalah nilai-nilai yang paling banya mewarnai tingkah-laku kehidupan sosial masyarakat di daerah Riau. Hal ini tidaklah mengherankan bahwa nilai tradisi relatif lebih mudah dan lebih dahulu dicerna oleh setiap anggota masyarakat. Perangkat nilai ini selalu bersentuhan dengan kehidupan mereka sehari-hari. Oleh posisinya yang demikian, maka

sejumlah tingkah-laku yang bersandar pada tradisi kadangkala telah mendesak nilai-nilai agama. Kalau penulis perhatikan sejumlah nilai tradisi dalam bentuk upacara yang dilakukan oleh masyarakat Melayu pedesaan di daerah di Riau yang begitu kuat diwarnai oleh *animisme* dan *hinduisme*, dimana nilai-nilai ajaran Islam tidak dapat berbuat apa-apa untuk menyingkirkannya.

**KERANGKA PEMIKIRAN**

Suatu konsep yang menjadi dasar ciri khas teori struktural pada karya sastra puisi, Pradopo (1985:6) beranggapan “di dalam dirinya sendiri karya sastra merupakan suatu struktur yang otonom yang dapat dipahami sebagai suatu kesatuan yang bulat dengan unsur-unsur pembangunannya yang saling berjalanan”. Esten (1984:57) menyatakan “Kemerdekaan adalah sesuatu yang esensial dan fundamental dalam setiap proses penciptaan. Ia tidak hanya terlihat dalam tema, sikap, dan visi kepengarangan, tetapi juga sekaligus menentukan struktur itu di bangun”.



Gambar 2 Sistematik Kerangka Berpikir

Berdasarkan kerangka berpikir di atas, maka dapat dijelaskan sebagai berikut. Di dalam karya sastra terdapat tiga jenis bentuk karya sastra, yaitu: prosa, puisi, dan drama. Ketiga karya sastra itu, memiliki bentuk dan isi (nilai) budaya. Salah satu dari bentuk puisi tradisional adalah syair. Syair memiliki ciri-ciri khas unsur bangunan tersendiri terdiri dari dua bentuk, yaitu bentuk pola baris dan bentuk pola persajakan. Bentuk pola baris mencakup pemakaian jumlah susunan kata dan suku kata dalam membentuk baris, sedangkan bentuk pola persajakan berhubungan dengan bunyi sama pada akhir barisnya. Ditinjau dari segi isi (nilai) budaya Melayu, teks Syair Kesultanan Siak edisi M.al.Amiroeddin berisikan nilai kesejarahan, agama, adat dan tradisi.

## **METODOLOGI PENELITIAN**

Metode penelitian ini menggunakan metode deskriptif, bermakna bahwa penelitian ini dilakukan seobjektif mungkin yang didasari kepada data (teks syair). Muhadjir (1996:162) menyatakan “Studi bahasa dan karya sastra dengan memfokuskan pada teks, khususnya karya sastranya disebut pendekatan objektif, dimulai dengan telaah strukturalisme otonom”. Kemudian, Teew, (1984:135) menyatakan “Analisis struktural bertujuan untuk membongkar dan memaparkan secermat, seteliti, sementil dan sedalam mungkin keterkaitan dan keterjalinan unsur-unsur karya sastra yang bersama-sama menghasilkan makna yang menyeluruh”.

Data (teks syair) yang dikumpulkan, baik secara lisan atau tertulis berpedoman kepada metode simak. Sudaryanto (193:136) menyatakan metode simak “dilakukan dengan menyimak”. Terhadap objek penelitian. Sweney (1973:5) menyatakan “pendekatan teori sastra Melayu yang saling berkaitan antara kelisanan maupun tertulis yang digayakan secara profesional sudah lama diperkenalkan dalam kesusastraan Melayu di Indonesia”.

Selanjutnya, penelitian ini menggunakan metodologi ‘*content analysis*’. Krippendorff (1991:63) menyatakan “Peneliti harus

mempertanggungjawabkan proses yang menghasilkan temuan tersebut. Dia harus mendeskripsikan dalam kondisi bagaimana data diperoleh, menjustifikasikan langkah analisis yang diambil, dan menjaga agar proses tersebut tidak mengandung bias, yang menyebabkan proses tersebut lebih cenderung kepada satu jenis temuan dibandingkan jenis temuan lainnya”.

Adapun teknik analisis data (teks syair) dilakukan sebagai berikut: (1) membaca dan memahami teks syair secara cermat dan teliti dalam mengelompokkan bait dan baris syair yang sesuai dengan kriteria ciri-ciri khas syair yang baku, (2) menentukan bentuk jumlah susunan kata dan suku kata dari setiap pola baris yang digambarkan pada bait teks syair, (3) membuat ikhtisar isi episode peristiwa tokoh sejarah dalam menentukan isi (nilai) budaya yang terdapat pada teks syair, (4) menganalisis teks syair berdasarkan kelompok pemilahan bentuk pola baris dari keseluruhan bait dan baris teks syair, (5) menganalisis isi (nilai) budaya berdasarkan episode peristiwa tokoh dan ikhtisar isi dari keseluruhan bait dan baris teks syair, (6) menganalisis dan menginterpretasikan teks syair keseluruhan bait dan baris teks syair.

## **HASIL PENELITIAN**

### **Pengungkapan Bentuk Pola Baris, Pola Persajakan, dan Unsur Sejarah**

Berdasarkan pengelompokkan 478 bait bentuk pola baris teks syair, terdapat 81 bait menyimpang dari jumlah susunan kata dan suku kata pada setiap baris. Gejala ini merupakan suatu perubahan yang bermakna untuk menentukan perkembangan syair pada saat ini. Sebagaimana dicontohkan pada bait 321 berikut ini.

Paduka mempunyai / anak berlima  
Tengku Muhammad Ali / putera yang pertama  
Tengku Embung Badariah / puteri yang kedua  
Tengku Akil / Tengku Alwi / Tengku Usman  
putera 3, 4 / dan lima\*)

Bait 321 teks Syair Kesultanan Siak disingkat SKS, memiliki bentuk pola baris yang

menyimpang jumlah susunan kata dan suku kata pada baris keempat sebagai syarat-syarat syair yang baku. Setiap periode atau tempo pengucapan bunyi (keasura) berbanding jumlah katanya dalam sebaris 2:2, 3:3, 3:3, dan 2:2:5:2 dalam membentuk hubungan (korespondensi) kesatuan sitaksis dan semantiknya. Sedangkan jumlah susunan kata pada baris keempat ditandai \*) mempunyai 11 perkataan dan 20 jumlah suku kata dalam barisnya. Akhirnya, membuktikan bahwa bentuk pola baris pada baris keempat syair ini menyimpang dari ciri-ciri khas bentuk puisi Melayu tradisional, yaitu 4-6 kata dan 8-12 suku kata.

Bertolak dari teori bentuk pola baris syair, Husin, (1995:195) dan Piaih, (1980:222) dapat dirangkumkan bahwa bentuk pola baris teks syair ciri-ciri puisi Melayu tradisional: (1) terdiri dari empat baris dalam se bait dan sajak akhirnya sama, (2) setiap bait dan baris mengandung suatu ide atau gagasan, (3) setiap baris mempunyai jumlah susunan kata 4-6 perkataan dan 8-12 suku kata, (4) setiap baris biasanya lengkap penggambaran ide dari sudut sintaksis dan semantiknya, dan (5) setiap bait mengandung isi cerita secara bersambungan.

Syair adalah salah satu jenis (genre) puisi Melayu tradisional yang memiliki ciri-ciri khas pada umumnya dalam muatan ide secara berurutan dan saling melengkapi, dapat dicontohkan pada kutipan teks SKS 106 dibawah ini.

Dengan bismillah / disebut berulang /a/  
Guna menyambung / sebuah karang /a/  
Marhum Buantan / yang sudah hilang /a/  
Dilantik nantinya / yang akan datang /a/

Berdasarkan pengungkapan bentuk pola baris dan pola persajakan, maka teks syair ini tergolong kepada syair sejarah dapat dibuktikan dari asal-usul berdirinya suatu kerajaan, silsilah keturunan, dan tempat peninggalan sejarah.

1. *Asal-Usul Berdirinya Kerajaan*  
Dengarkan tuan dengarkan bapa

Kisah Sultan Raja mahkota  
Negeri Johor tahta kerajaannya  
Rakyatnya banyak tiada terkira (SKS, 2)

Mahmudsyah namanya sultan  
Adil perintahnya bukan bantahan  
Negeri Johor nama kerajaan  
Dialah ayahanda marhum buantan (SKS, 3)

## 2. *Silsilah Keturunan Sultan*

Sejak terjadinya peristiwa angka  
Negeri Johor dalam huru-hara  
Dilantiklah segera putera bendahara  
Untuk menggantikan sultan yang pana (SKS, 49)

Tidaklah lagi berpanjang madah  
Baginda Raja Kecil terus dilantiklah  
Bergelar Sultan Abdul Jalil Rahmadsyah  
Rupanya tampang dipandang indah (SKS, 133)

## 3. *Tempat Peninggalan Sejarah*

Kerajaan besar mempunyai istana  
Diberi nama kerajaan Siak Sri Indrapura  
Balairung sari tempat perkara  
Dilengkapi pula dengan penjara (SKS, 134)

Pekan dibuat dari bahan kayu  
Pekan dinamai pekan rabu  
Jika sekiranya anda belum tahu  
Itulah asalnya nama Pekanbaru (SKS, 333)

Paduka bersemayam dengan mustahid  
Hamba sahaya diperintah shalat ke mesjid  
Kaum wanita di suruh wirid  
Baginda mencetak babul kuwaid (SKS, 382)

## **Pengungkapan Sistem Nilai Budaya Teks Syair Kesultanan Siak**

### 1. *Nilai Agama*

Sistem nilai agama ini dipandu oleh ulama mempunyai kedudukan yang cukup tinggi dalam menentukan jabatan sultan ketika berkuasa. Nilai agama Islam banyak ditentukan oleh faktor

kehidupan sultan-sultan yang identik kepada simbol masyarakat, agama, dan budaya. Adapun panggilan yang hidup sampai saat ini, seperti : tengku, orang alim, orang siak, malin, pakih, lebai dan juga terakhir dipanggil dengan buya.

*1.1 Ketaatan Sultan Menjalankan Perintah Agama*

Pada suatu hari ketika dan saat Sultan Mahmudsyah dalam perjalanan Jum'at Di atas julangan sedang diangkat Laksamana melakukan tikaman tenat (SKS, 15)

*1.2 Tunjuk-Ajar Sultan Kepada Anak dan Rakyat*

Kemudian bertitah duli baginda Ayohai anakku cahaya mata Berkat pertolongan Tuhan yang esa Semoga terlepas dari bala bencana (SKS, 38) Pekerjaan khianat jangan dibuat Kerjakan sembahyang fardhu dan sunat

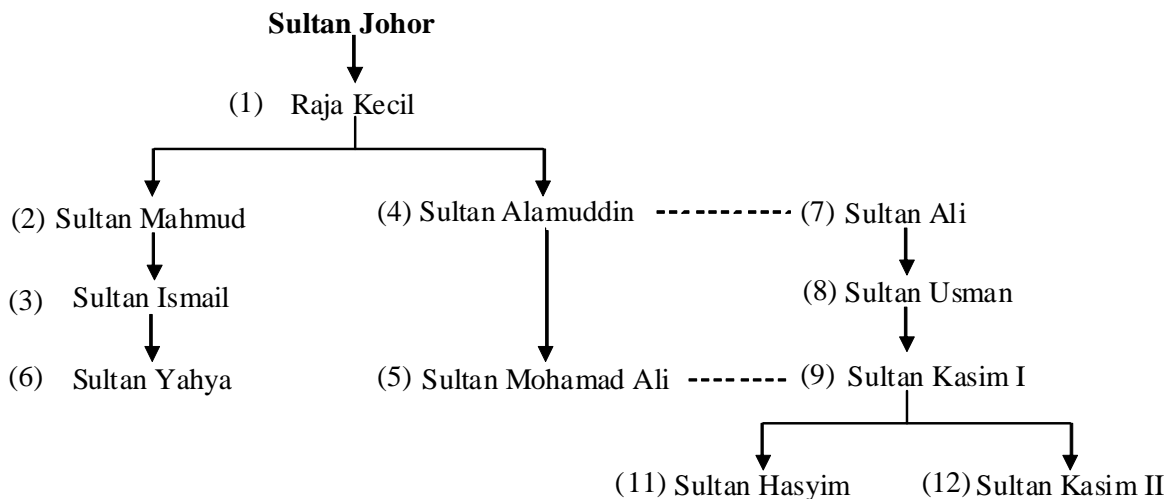
Jauhkan perbuatan dengki dan hasat Supaya senang hidup di akhirat (SKS, 230)

Hasat dan dengki jangan dikerja Hendaklah mufakat dengan saudara Jangan ditiru perbuatan ayahanda Sampai berperang dengan saudara (SKS, 231)

Baginda beramanat mengangkat tangan Sekiranya Alamsyah ke Siak berdatangan Serahkan kerajaan padanya paman Itulah amanat yang beliau tinggalkan (SKS, 232)

*2. Nilai Adat*

Pesan moral kehidupan sultan-sultan dapat digambarkan pada setiap upacara adat yang berlaku di lingkungan istana. Adapun pemegang teraju adat pada masa itu, selalu dilakukan oleh para datuk-datuk dan keturunan raja-raja dari silsilah keturunan kesultanan Siak.



Gambar 3 Silsilah Keturunan Sultan Siak

*2.1 Adat Penobatan Sultan Siak*

Dengan mangkatnya marhum Buantan Tengku Buang Asmara gelar Tengku Mahkota untuk menggantikan Sultan Abdul Jalil Musyaparsyah gelar diberikan Bertahta di kampung Buantan (SKS, 167)

*2.2 Adat Mempertahankan Marwah*

Ratip bernama kota berjalan Jembalang ganti dua bertimbalan Disana duduk panglima handalan Dipandang selalu kota berjalan (SKS, 282)

### 2.3 Adat kemangkatan Sultan :

Setelah mangkat duli mahkota  
Gemparlah negeri gegap gempita  
Bedil sembilan dipasang serta  
Tanda kemangkatan raja-raja (SKS, 236)

Bedil sembilan tanda diberi  
Tangis dan ratap meninggalkan kami  
Sampai hati meninggalkan kami  
Tuanku dimanakah patik cari (SKS, 237)

### 3. Nilai Tradisi

Nilai kepercayaan rakyat terhadap kesaktian atau kekuatan sultan membawa kebenaran mitos secara imajinatif yang dipupuk oleh pemegang tradisi, seperti: dukun, bomo, dan kemantan. Adapun kesaktian sultan dicontohkan pada bait syair berikut ini.

Diuji lagi berulang-ulang  
Pada mahkota raja terbilang  
Dikenakan mahkota yang cermerlang  
Serta disandarkan ketiang jelatang (SKS, 29)

Putera mahkota dicobahlah sudah  
Jika bukan pastilah tulah  
Dengan puteranya disamakanlah  
Supaya jangan berbuat ulah (SKS, 30)

Mahkota dikenakan sangatlah hebat  
Karena baginda asal berdaulat  
Susunan mahkota tingkat-bertingkat  
Bertatah intan permata berkilat (SKS, 31)

## SIMPULAN

### Simpulan

Berdasarkan analisis teks syair Kesultanan Siak edisi M.al. Amiroeddin, maka dapat disimpulkan hasil penelitian sebagai berikut.

1. Dari keseluruhan bait dan baris teks syair berjumlah 478 bait, ternyata terdapat 81 bait menyimpang dari pemakaian jumlah susunan kata 7-12 perkataan dan 13-21 suku kata seperti pada ciri-ciri khas sebuah syair yang baku. Penyimpangan ini akan dapat merusak keharmonisan irama dan keseimbangan priodesitet dalam membentuk kesatuan

sintaksis dan semantiknya. Pernyataan ini diperkuat dari hasil wawancara peneliti kepada penulis disimpulkan bahwa “Teks Syair Kesultanan Siak edisi M.al. Amiroeddin berasal dari cerita rakyat (lisan) yang dikemasnya dalam bentuk syair tanpa memperhitungkan bentuk jumlah susunan kata dan suku kata pada setiap pola baris berdasarkan konvensi ciri-ciri khas syair yang baku”.

2. Berdasarkan peristiwa sejarah yang digambarkan oleh tokoh-tokoh sentral yang dikisahkan di dalam isi teks syair, maka disimpulkan bahwa “Teks Syair Kesultanan Siak” edisi M.al. Amiroeddin masih mengalami kelemahan dalam fragmen pemaparan makna sejarah (budaya) Melayu masa silam. Hal ini dibuktikan dari peristiwa mitos-mitos yang digambarkannya. Diantaranya, tokoh-tokoh sejarah pada masa lalu selalu mengidentikan nilai budaya Melayu, sedangkan selama ini diketahui bahwa nilai budaya Melayu merupakan “tiga tungku sejarangan” yang saling keterkaitan kepada nilai agama Islam sebagai dasar pedoman nilai adat dan tradisi. Adapun *nilai agama* yang digambarkan pada teks syair: Ketaatan: sultan-sultan menjalankan perintah agama, dan tunjuk-ajar sultan kepada anak dan rakyat ketika berkuasa. Sedangkan *nilai adat dan tradisi* yang masih teguh dipedomani oleh sultan-sultan Siak, antara lain : dipertahankan adat raja-raja Melayu, seperti : adat silsilah keturunan, adat istana, adat penobatan, adat menjaga dan mempertahankan marwah, dan adat kemangkatan. Sehingga adat yang dilakukan pada suatu tradisi pengakuan dalam bentuk “kekuatan dan kesaktian” sultan-sultan Siak masa silam yang telah terbina di dalam kepercayaan masyarakat Melayu menjadi kabur berdasarkan hikayat Siak”.

### Saran-saran

1. Kepada pemuka adat Siak, diharapkan dapat memelihara dan menjaga kelestarian budaya (sastra lisan) Melayu secara

berkesinambungan dari keutuhan nilai-nilai yang berfaedah terhadap pesan moral yang disampaikan kepada generasi.

2. Kepada guru-guru, diharapkan dapat menggali dan mempelajari teks syair ini sebagai salah satu kepedulian terhadap budaya daerah.
3. Kepada peneliti lanjut, diharapkan penelitian ini dapat memberikan motivasi kepada peneliti lanjut untuk mencari dan menemukan aspek-aspek lain yang belum terungkap pada penelitian ini.
4. Kepada penulis teks syair, diharapkan dapat melanjutkan tradisi ini sehingga keabsahan teks tetap dapat dipertahankan eksistensinya sepanjang masa.

#### DAFTAR PUSTAKA

- Abizar, Agus Irianto, Chatlinas Said. (1999). *Buku Panduan Penulisan Tesis*. Padang: Program Pascasarjana Universitas Negeri Padang.
- Braginsky, V.I. (1994). *Erti Keindahan dan Keindahan Erti dalam Kesusastraan Melayu Klasik*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Depertemen Pendidikan dan Kebudayaan. (1988). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta : Balai Pustaka.
- Esten Mursal. (1984). *Kritik Sastra*. Bandung : Angkasa
- . (1987). *Sepuluh Petunjuk dan Memahami dan Membaca Puisi*. Padang : Angkasa Raya.
- Effendy, Tenas. (1969). *Syair Perang Siak*. Pekanbaru : Badan Pembinaan Kesenian Daerah Provinsi Riau.
- . (1990). *Tunjuk-ajar Dalam Pantun Melayu*. Pekanbaru : Lembaga Daerah Provinsi Riau.
- Goudie, Donald J, Philip L. Thomas, Tenas Efendy. (1989). *Syair Siak: A Court Poem Presenting The State Policy of A Minangkabau Malay Royal Family In Exile*. Kuala Lumpur : Art Printing Works Sdn Bhd.
- Hamidy, UU. (1980). *Bahasa dalam Pembacaan Puisi*. Pekanbaru : Yayasan Puisi Nusantara.
- . (1981). *Kedudukan Kebudayaan Melayu Riau*. Pekanbaru : Himpunan Indonesia untuk Pengembangan Ilmu Sosial.
- . (1985). *Pembahasan Karya Fiksi dan Puisi*. Pekanbaru : Bumi Pustaka
- . (1993). *Nilai : Suatu Kajian Awal*. Pekanbaru : UIR Press.
- . (1999). *Islam dan Masyarakat Melayu di Riau*. Pekanbaru : UIR Press.
- . (2001). *Kearifan Puak Melayu Riau Memelihara Lingkungan Hidup*. Pekanbaru: UIR Press
- Husin, S. Jaafar. (1995). *Penelitian Sastra : Metodologi dan Penerapan Teori*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- H.R. Kosim. (1978). *Syair Raja Siak*. Jakarta : Depdikbud.
- Iskandar, Tengku. (1989). *Kamus Dewan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- . (1996). *Kesusastraan Klasik Melayu Sepanjang Abad*. Jakarta : LIBRA
- Janus, Umar. (1981). *Perkembangan Puisi Melayu Modern*. Jakarta : Karya Aksara.
- . (1983). *Sastra Melayu Modern : Fakta dan Interpretasi*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Koster, G. L. (1994). “Peringatan dalam Syair Perang Siak”. *Terjemahan Al Azhar dkk*. Pekanbaru : UIR Press.
- Kridalaksana, Harimurti. (1993). *Kamus Linguistik*. Jakarta : Gramedia Pustaka Umum
- Krippendorff, Klaus. (1980). *Content Analyses : An Introduction of Its Methodologi*. California, Heverley Hills : Sage Publication.
- Lutfi, Muchtar, dkk. (1977). *Sejarah Riau*. Pekanbaru: Riau University Press.
- Meuraxa, Dada. (1974). *Sejarah Kebudayaan Sumatera*. Medan : Firma Hasmar



- Meleong, Lexy J. (1993). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta: Gramedia.
- Murad, Siti Aisah. (1996). *Konsep Nilai dalam Kesusasteraan Melayu*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Nasution, Ahmad Zaini. (1983). *Sastra Lama Indonesia*. Medan: Balai Pustaka.
- Newton, K. M. (1990). "Menafsirkan Teks: pengantar kritis Kepada Teori dan Praktek Penafsiran Sastra". *Terjemahan Soelistia M.L. New York: British Lebrary*.
- Said, Tengku. (1992). *Hikayat Siak*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sudaryanto, (1992). *Metode Linguistik : Ke Arah Memahami Metode Linguistik*. Cetakan III. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- . (1993). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Data : Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan Secara Linguistik*. Yogyakarta : Duta Wacana University Press.
- Sudjiman, Panuri, H. M. (1982). *Adat Raja-Raja Melayu*. Jakarta : UI Press.
- Syamsiar, Siti. Dkk. (1996). *Syair Dandan Setia*. Pekanbaru : Depdikbud.
- Sweeney, Amin. (1973). "Profesional Malay Story Telling, Part I Some Question of Style and Presentation". *Terjemahan JMBRAS*. Nomor 46. Pekanbaru : Pusat Kajian Melayu : UIR Press.
- Teeuw, A. (1984). *Sastra dan Ilmu Sastra*. Jakarta : Pustaka Jaya.
- . (1991). *Tentang Membaca dan Menilai Sastra*. Jakarta : Budaya Jaya.
- Piah, Harun Mat. (1989). *Puisi Melayu Tradisional : Suatu Pembicaraan Genre dan Fungsi*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Pusat Pengkajian Melayu UIR. (1994). *Bibliografi dan Peta Sastra Tradisi Lisan Melayu Riau*. Pekanbaru : UIR Press.
- Pradopo, Rachmat Djoko. (1995). *Pengkajian Puisi: Analisis Strata Norma dan Analisis Struktural dan Semiotik*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Waluyo, Herman J. (1987). *Teori dan Apresiasi Puisi*. Jakarta: Erlangga.
- Jasin, H. B. (1983). *Tifa Penyair dan Daerahnya*. Jakarta : Gunung Agung.
- Yusuf, Ahmad, dkk. (1990). *Ungkapan Tradisional Daerah Riau: Yang Berkaitan dengan Pembangunan*. Pekanbaru : Pemda Riau.